

\*\*\*\*\*

# The L.E.D. Weekly

Publié pour les amis-pratiquants VôVi par VôViLED  
P.O. Box 71071 Sunnyvale, CA. 94086 USA  
voviled@ix.netcom.com

80

Volume 8, N°10

Semaine du 5 Janvier 1997

\*\*\*\*\*

**Groupe Instigateur :** Hoàng-Vinh, Nguyễn-Khiêm, Kiêu-Hòa, Vân-Anh, Minh-Bảo, Trọng-Trí, Minh-Sơn, Hữu-Lâm và Văn-Hoa.

**Comité de Traduction :** Odile Thái, Trịnh Quang Thắng, Huỳnh Minh Bảo, Thái Hoàng Long.

---

Date de la Traduction : 8 Janvier 1997

---

## Préface

---

Que c'est vraiment touchant, mes amis !

Ces paroles élevées et ces belles pensées, cette joie et cette harmonie !  
Avec un cœur sincère, nous recevons le cadeau d'affection,  
Débordant du principe sublime.  
En progressant dans le perfectionnement de notre conscience,  
Nous nous guidons mutuellement pour avancer,  
Nous ouvrons l'esprit des gens, dans chaque région,  
A l'amour et à la spiritualité d'une infinie profondeur.  
Nous cristallisons dans l'Univers-cosmique un bateau de rédemption ;  
Notre Conscience véritable s'éveille à la connaissance,  
Nous nous ouvrons aux merveilles sacrées.  
Par notre pratique, nous développons notre cheminement spirituel ;  
Dans l'éveil de notre Conscience véritable à la connaissance,  
Par nous-mêmes, nous menons la vie de perfectionnement.

**Lương Sĩ Hằng.**  
(C.d.T. : T.Q.T.)

---

## Lettre Ouverte

---

### Développer

Ensemble, nous nous développons dans toutes les contrées ;  
Que ce soit dans les vastes océans ou sous les cieux immenses, notre esprit est oisif.  
Nous ouvrons les coeurs et les esprits selon les conditions karmiques de l'éveil spirituel ;  
En nous perfectionnant diligemment, nous ne nous éloignons pas de Dieu.

**Lương Sĩ Hằng.**

(C.d.T. : T.Q.T.)

~oo0oo~

### ***Proposition d'Activités dans les divers Centres régionaux à travers la Rubrique "Les Causeries de Bébé TÁM" :***

En vue d'exhorter les amis-pratiquants à participer ensemble aux études de la Rubrique " Les Causeries de Bébé TÁM " dans les réunions aux Centres de Contemplation Méditative, la Rédaction de l'Hebdomadaire LED (The LED Weekly) se permet de proposer comme ci-après :

- 1) Choisissez un ou deux leaders, de préférence des personnes qui aiment les activités et les discussions.
- 2) Le leader posera une question de Bébé TÁM aux amis-pratiquants.
- 3) Les amis-pratiquants répondront à tour de rôle selon leur avis respectif.
- 4) Le leader lira la réponse de Bébé TÁM.
- 5) Les amis-pratiquants étudieront ensemble cette réponse.
- 6) S'il existe des points encore obscurs, vous les exposerez à Bébé TÁM qui vous les expliquera davantage.

Nous vous souhaitons " Joyeuses Activités " ! Si vous avez des idées, veuillez les faire parvenir à la Rédaction.

**Post scriptum :** Veuillez rassembler les questions des amis-pratiquants et les envoyer par Internet à :  
**voviled@ix.netcom.com**

**Copyright (C) 1995 by Luong Si Hang. All rights reserved.**

## Rubrique "Les Causeries de Bébé TÁM" Semaine du 5 Novembre au 11 Novembre 1996

Copyright (C) 1995 by Luong Si Hang & VôViLED. All rights reserved.

### *QUESTIONS et REPONSES réservées aux ACTIVITES DES CENTRES :*

Date de la Traduction : 8 Janvier 1997

C. d. T. : T.Q.T.

- 5-11-1996**      **Question :** Comment se fait-il que l'être qui se perfectionne dans la Contemplation-Méditative arrive à comprendre plusieurs choses en même temps ?
- 6-11-1996**      **Question :** Pourquoi de nombreuses personnes, qui se perfectionnent dans la Contemplation Méditative et qui s'éveillent à travers la rubrique « Les causeries de Bébé TÁM », veulent-elles le prendre dans leurs bras et l'appellent-elles Père ?
- 7-11-1996**      **Question :** Où se trouve l'existence ?
- 8-11-1996**      **Question :** Vô-Vi possède-t-il des titres de dignités ?
- 9-11-1996**      **Question :** D'où provient ce que le monde a accaparé dans la lutte et a abandonné dans la haine ?
- 10-11-1996**     **Question :** Qu'est-ce que l'amour respectueux ?
- 11-11-1996**     **Question :** En quoi consiste la différence entre le lucratif et le non-lucratif ?

\*\*\*\*\*\*\*\*\*

#### **5-11-1996 - Amphion - 4h00**

**Question :** Comment se fait-il que l'être qui se perfectionne dans la Contemplation Méditative arrive à comprendre plusieurs choses en même temps ?

**Réponse :** L'être qui se perfectionne dans la Contemplation-Méditative, pratique l'« Enseignement Spirituel Pragmatique du Vô-Vi, Science Esotérique du Dharma du Bouddha », dissipe lui-même son karma de la conscience, a son Flux d'Énergie spirituelle purifié après la pratique du Dharma ; étant serein, automatiquement, il arrive à comprendre plusieurs choses en même temps. Cela est dû au fait que l'origine de toute chose vient également de la sérénité qui se fractionne en rayons de Lumière de Compassion ; finalement tout se rassemblera dans le Principe de Vérité, c'est-à-dire la Réalité.

Stance

L'Unicité originelle se disperse en la Multiplicité aspectuelle pour se mouvoir dans la multitude ;  
La Multiplicité aspectuelle retourne à l'Unicité originelle pour réaliser la relation karmique.  
En nous éveillant dans notre conscience, nous retournons à l'union avec le Pur et ensemble nous sommes clairvoyants ;  
Le Principe Originelle sème la relation karmique sans causer d'ennuis.

**6-11-1996 - Amphion - 7h30**

**Question :** Pourquoi de nombreuses personnes, qui se perfectionnent dans la Contemplation Méditative et qui s'éveillent à travers la rubrique « Les causeries de Bébé TÁM », veulent-elles le prendre dans leurs bras et l'appellent-elles Père ?

**Réponse :** C'est parce que dans notre pratique commune, dans notre avancement commun, nous ressentons cognitivement que dans l'union mystique nous sommes un, nous nous estimons et nous nous aimons mutuellement, nous ne sommes plus éloignés ni séparés, nous nous manquons réciproquement, nous partageons le même chemin d'évolution spirituelle.

Stance

Dans le retour à l'Origine, en nous éveillant à la connaissance, nous nous rencontrons dans l'amour ;  
Dieu et Bouddha n'étant pas si loin, dans notre compréhension spontanée, nous devenons clairvoyants.  
Dieu nous prodigue Sa grâce à travers le Principe pur et sublime :  
Par nous-mêmes, nous nous éveillons à la connaissance, par nous-mêmes, nous devenons clairvoyants.

**7-11-1996 - Amphion - 5h41**

**Question :** Où se trouve l'existence ?

**Réponse :** L'évolution est donc l'existence ; il en est ainsi de la surface de la terre jusqu'au paradis. La relation entre ces deux sphères est très intime.

Stance

C'est en retournant à l'Origine et en réalisant la Voie Spirituelle\* que nous existons.  
Nous nous éveillons à la connaissance, dans l'équanimité, nous ne sommes nullement méchants ;  
Nos sensations et nos pensées s'établissent dans la paix au sein de notre quête fructueuse.  
C'est dans la pratique que nous voyons que nous existons.

*N.d.T. : \* Traduction par analogie de l'expression « obtenir le fruit ».*

**8-11-1996 - Amphion - 8h27**

**Question :** Vô-Vi possède-t-il des titres de dignités ?

**Réponse :** Vô-Vi ne possède pas de titres de dignités, seul l'esprit de service lui est nécessaire. Nous nous perfectionnons spirituellement pour nous corriger en vue d'influencer ceux qui suivent ; nous pratiquons dans la résignation, nous nous engageons en espérant nous éveiller tôt dans notre conscience. Finalement, nous ne fusionnons que dans la Lumière de la Grande Compassion pour agir ; durant toute une existence humaine, nous nous adonnons à l'apprentissage et nous servons dans cette sphère de vie éphémère, nous ne faisons pas de publicité pour des titres honorifiques provisoires en ce monde.

Stance

Nous délaissions toutes les choses pour mettre en pratique notre principe-conscient véritable ;  
Il ne nous reste plus de caractère personnel ni de titre honorifique.  
En respectant Dieu le Très-Haut, nous comprenons en profondeur le Karma ;  
Avec équanimité nous pratiquons pour nous développer, il n'y a rien d'honorable ni de vil.

**9-11-1996 - Amphion - 3h20**

**Question :** D'où provient ce que le monde a accaparé dans la lutte et a abandonné dans la haine ?

**Réponse :** Les actions et les réactions prennent leur source dans le désir et la convoitise pour se réaliser. En luttant sans tenir compte de la loi du Karma du Ciel et de la Terre, nous finissons par recevoir seulement la tragique défaite.

Stance

En ne tenant pas compte des relations karmiques, nous créons l'honorabilité et la vilénie.  
Nous nous causons des difficultés et des malheurs ; nous avons des difficultés pour nous rétablir.

Plus nous faisons des reproches aux sentiments du monde, plus nous sommes perturbés ;  
En étant justes et éclairés, nous dissipons les pensées d'honorabilité ou de vilénie.

**10-11-1996 - Amphion - 6h25**

**Question :** Qu'est-ce que l'amour respectueux ?

**Réponse :** L'amour respectueux, c'est pratiquer en commun un même Dharma, c'est franchir personnellement tout obstacle, c'est nous respecter mutuellement dans notre conscience-cognitive, c'est ne jamais vouloir nous quitter.

Stance

En fusionnant dans la Lumière d'un amour sublime,  
Nous dissipons l'intransigeance, nous abolissons l'entichement, nous avançons d'après notre sérénité.

Etant lucides, nous ne nous trompons pas dans notre éveil à la connaissance ;  
Que nous soyons tristes ou joyeux, nous avançons toujours et toujours en connaissance de cause.

**11-11-1996 - Amphion - 8h40**

**Question :** En quoi consiste la différence entre le lucratif et le non-lucratif ?

**Réponse :** Il y a beaucoup de différence entre le lucratif et le non-lucratif. Le lucratif, c'est de calculer en vue d'escroquer dans n'importe quelle situation, tandis que le non-lucratif, c'est de savoir seulement apporter notre contribution et d'aider tout le monde à prendre conscience que la joie commune est la réunion spontanée et naturelle dans la sérénité.

Stance

L'amour apporte la solution pour toute chose dans la sérénité.  
En connaissant le principe de Dieu le Très-Haut, nous nous connaissons.  
Plus nous sommes constructifs dans nos pensées, plus nous nous éveillons à la connaissance,  
Et plus nous comprenons clairement la profondeur de la conscience de spiritualité.

---

## Communiqué de VôViLED

---

Date de la Traduction : 6 Juillet 1995  
C.d.T. : T.Q.T.

**Destinataires** : Centres de Vô-Vi, connectés à Internet.

**OBJET** : Divulgateur de la Rubrique "Les Causeries de Bébé TÁM", du Courrier des Amis-pratiquants et des Questions-Réponses émanant de l'Hebdomadaire LED (The LED Weekly).

Chers amis,

Le téléchargement de la Rubrique "les Causeries de Bébé TÁM", du Courrier des Amis-pratiquants et des Questions-Réponses émanant de l'Hebdomadaire LED (The LED Weekly) pour les publier dans les diverses "Lettre Vô-Vi" et les faire parvenir aux amis-pratiquants est très bien car le Maître a voulu utiliser la Rubrique "Les Causeries de Bébé TÁM" pour permettre aux amis-pratiquants de toute part de pouvoir faire des études sur le même sujet ensemble dans le même intervalle de temps. Néanmoins, VôViLED est en train de déposer les Droits d'auteur sur ces documents, par conséquent, quelle que soit la forme sous laquelle s'effectue la divulgation, il vous est conseillé d'observer les conditions ci-après de VôViLED :

- Faire connaître vos intentions.
- Lors de la publication ou de la divulgation, insister sur la partie concernant les Droits d'Auteur :

**Copyright (C) 1995 by Luong Si Hang & VôViLED. All rights reserved.**

- Ne pas divulguer à d'autres communautés en dehors des amis-pratiquants qui sont en train de pratiquer d'après le Vô-Vi.
- Ne pas procéder à l'impression de livres, de brochures, ni à la divulgation de disquettes sans discuter au préalable avec VôViLED.

Sincères remerciements,

**Le Département Coordination de VôViLED.**

Nous vous donnons rendez-vous à la semaine prochaine !

\*\*\*\*\*

Copyright (C) by Lương Sĩ Hằng & VôViLED. All rights reserved

\*\*\*\*\*